



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 11 mars 2014**

**Centre Récréatif RDP
7650, boulevard Maurice-Duplessis**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA Direction du bureau d'arrondissement

Ouverture de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 11 mars 2014.

10.02 Ordre du jour

CA Direction du bureau d'arrondissement

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 11 mars 2014.

10.03 Procès-verbal

CA Direction du bureau d'arrondissement

Ratification du procès-verbal du conseil d'arrondissement de la séance ordinaire du 4 février 2014 ainsi que les procès-verbaux de correction datés du 10 et 14 février 2014.

PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC

PÉRIODE DE QUESTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL

DÉPÔT DE DOCUMENTS

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Proclamation

CA Direction du bureau d'arrondissement

Motion de participation à l'Événement - Une Heure pour la Terre 2014.

15.02 Déclaration

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1141346001

Adhésion aux principes directeurs de la Charte mondiale pour l'activité physique « Charte de Toronto pour l'activité physique : un appel mondial à l'action ».

Charte montréalaise des droits et responsabilités: Art. 22 a) soutenir et faire connaître, avec l'appui des partenaires du milieu, une offre de services diversifiée et complémentaire répondant aux besoins évolutifs de la population et promouvoir un mode de vie actif

15.03 Déclaration

CA Direction du bureau d'arrondissement

Motion de déclaration relative au Centre des Femmes de Rivière-des-Prairies.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CE Direction des travaux publics - 1140443002

Autorisation d'une dépense de 294 609,71 \$ taxes incluses, pour l'aménagement de pistes de danse aux parcs Dollard-Morin et Saint-Jean-Baptiste et octroi d'un contrat, pour ce faire, à la firme Les entreprises Berthier au montant de 281 274,84 \$ taxes incluses, conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro RP-13-PARC-63 (7 soumissionnaires) et demande au comité exécutif d'autoriser un virement budgétaire à l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles d'un montant de 166 000 \$ après l'adoption du dossier.

District(s): Pointe-aux-Trembles
Rivière-des-Prairies

Charte montréalaise des droits et responsabilités: Art. 22 b) aménager des parcs, des infrastructures de loisir, d'activité physique et de sport de qualité, répartis équitablement en fonction des besoins évolutifs des milieux de vie

20.02 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1140443004

Autorisation d'une dépense de 547 461,55 \$ taxes incluses, pour l'aménagement d'une place avec jeux d'eau au parc Armand-Bombardier et octroi d'un contrat, pour ce faire, à la firme Les Entreprises Berthier inc. au montant de 532 121,55 \$ taxes incluses, conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro RP-13-PARC-58 (9 soumissionnaires).

District(s): Rivière-des-Prairies
Charte montréalaise des droits et responsabilités: Art. 22 b) aménager des parcs, des infrastructures de loisir, d'activité physique et de sport de qualité, répartis équitablement en fonction des besoins évolutifs des milieux de vie

20.03 Appel d'offres public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1141528002

Autorisation d'une dépense de 100 200,71 \$ taxes incluses, pour le service de collecte et d'entreposage d'effets mobiliers disposés sur la voie publique suite aux procédures d'éviction dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et octroi d'un contrat à la compagnie Transport Lyon inc. au montant de 100 200,71 \$ taxes incluses, conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro 14-13451 (4 soumissionnaires).

20.04 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1140443003

Autorisation d'une dépense de 136 267,80 \$ taxes incluses pour des Services professionnels en ingénierie, civile et électrique, des Aires de stationnement public et des aménagements périphériques dans le Vieux-Pointe-aux-Trembles et octroi d'un contrat, pour ce faire, à la firme AXOR Experts-Conseils inc. au montant de 136 267,80 \$, taxes incluses, conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro RP-14-PARC-01 (9 soumissionnaires).

District(s): Pointe-aux-Trembles

20.05 Appel d'offres public

CA Direction des Grands Projets - 1140443007

Autorisation d'une dépense de 71 140,32 \$ taxes incluses, pour les services professionnels en Géotechnique et réhabilitation environnementale à la Plage de l'Est et octroi d'un contrat, pour ce faire, à la firme Solmatech inc. au montant de 71 140,32 \$ taxes incluses, conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro RP-14-PARC-05 (2 soumissionnaires).

District(s): Pointe-aux-Trembles
Charte montréalaise des droits et responsabilités: Art. 24 e) favoriser l'accès aux rives et aux espaces verts

20.06 Autres affaires contractuelles

CE *Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social* - 1133704003

Autorisation d'une dépense de 27 707,43 \$ pour l'acquisition et installation de rideaux de scène et octroi d'un contrat à la compagnie Équipement de théâtre G.C. Itée, au montant de 27 707,43 \$ taxes incluses, appel d'offres sur invitation 13-13097 (4 soumissionnaires) et autorisation d'une dépense de 20 989,38 \$ pour des travaux de protection de la scène et octroi d'un contrat de gré à gré à la compagnie Construction et Rénovation Gilbert Dumas incorporée, au montant de 20 989,38 \$ taxes incluses, le tout, dans le cadre du PTI supplémentaire 2013 « Habillage de scène de la maison de la culture Pointe-aux-Trembles » accordé par la Ville centre et demande au comité exécutif d'autoriser un virement budgétaire à l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles au montant de 44 000 \$.

20.07 Appel d'offres public

CE *Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social* - 1133704004

Autorisation d'une dépense de 184 882,02 \$ taxes incluses, pour l'acquisition d'équipements techniques pour la Place du Village et octroi d'un contrat à la compagnie 9021-9395 Québec inc (Omnison et Lumières) au montant de 184 882,02 \$ taxes incluses, conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro 13-13287 (1 soumissionnaire) et demande au comité exécutif d'autoriser un virement budgétaire de 167 000 \$ à l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

20.08 Entente

CA *Direction des travaux publics* - 1142726005

Autorisation pour la signature d'une entente avec le Groupe Cammisano inc. pour des travaux d'infrastructures dans le cadre du projet résidentiel sur la rue Forsyth, entre la 91^e Avenue et la rue Yvette-Brind'Amour dans le district de La Pointe-aux-Prairies.

20.09 Appel d'offres public

CA *Direction des travaux publics* - 1142726004

Autorisation d'une dépense de 8 717 391,69 \$ taxes incluses, pour la réfection des rues en macadam 2013 et le Programme de réfection routière PRR 2013 à être réalisés en 2014, le Cristallin; sentier et aménagements afférents, la 81^e Avenue; ouverture du mail central et l'aménagement d'un lien piétonnier entre la rue Ulric-Gravel et le boulevard Perras dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et octroi d'un contrat à la firme Routek Construction inc. au montant de 8 529 737,46 \$, taxes incluses, conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro RP-ING14-03 (5 soumissionnaires).

20.10 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics - 1140493002

Autorisation d'une dépense de 237 423,38 \$ taxes incluses, pour l'acquisition de cinq (5) chargeurs sur roues de marque John Deere, modèle 624K, année 2010 actuellement en location de 5 ans, avec option d'achat, de la compagnie Nortrax Québec inc., conformément à l'entente Ville numéro 496155.

30 – Administration et finances

30.01 Approbation des recommandations des comités et commissions

CA Direction du bureau d'arrondissement

Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles pour la séance du 13 janvier 2014.

30.02 Approbation des recommandations des comités et commissions

CA Direction du bureau d'arrondissement

Dépôt du procès-verbal de la réunion tenue le 11 décembre 2013 du comité de circulation de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

30.03 VACANT

30.04 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Direction des travaux publics - 1144820002

Recommandation au conseil municipal d'autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection requise par l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2) en vue du branchement au réseau municipal d'un réseau privé d'égout pluvial desservant le futur quai d'accès au train pour le compte de l'Agence métropolitaine de transport (AMT) - Projet Gare d'Anjou située dans le district Rivière-des-Prairies.

District(s): Rivière-des-Prairies

30.05 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau administratif des élus - 1144860005

Octroi d'une contribution financière totale de 600 \$ au Comité ZIP Jacques-Cartier pour les deux activités de pêche 2014, hivernale et estivale, pour un montant de 300 \$ par activité.

30.06 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau administratif des élus - 1144860006

Octroi d'une contribution financière de 150 \$ à l'Hôpital Rivière-des-Prairies pour son Salon des ressources en santé mentale 2014.

30.07 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau administratif des élus - 1144860007

Octroi d'une contribution financière de 225 \$ au Club de patinage artistique de Rivière-des-Prairies pour sa Revue sur glace 2014.

30.08 Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs - 1144230002

Accusé réception des rapports de décisions déléguées de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles en matière de mouvements de personnel pour la période du mois de janvier 2014 et en matière de ressources financières pour la période du 1^{er} au 28 janvier 2014, dépôt des virements de crédits entre activités, pour la période du mois de janvier 2014 et dépôt de la liste des transactions sans bon de commande effectuées pour la période du mois de janvier 2014.

40 – Réglementation

AVIS DE MOTION ET PREMIER PROJET

40.01 Règlement - Adoption du premier projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1143469003

Adoption du premier projet de la Résolution numéro PP-89 intitulée « Projet particulier visant à permettre l'ensemble immobilier de bâtiments commerciaux prévu sur les lots projetés portant les numéros 5 467 481 à 5 467 483 et 5 467 485 et 5 467 486 - District de Pointe-aux-Trembles » du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

40.02 Règlement - Adoption du premier projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1143077001

Adoption du premier projet de la Résolution numéro PP-90 intitulée « Projet particulier visant à autoriser à des fins de garderie l'occupation et l'agrandissement d'un bâtiment isolé situé au 12890, rue Forsyth, sur le lot 1 504 191 ».

District(s): Pointe-aux-Trembles

40.03 Règlement - Adoption du premier projet

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1146425002

Adoption du premier projet de la Résolution numéro PP-91 intitulée « Projet particulier visant à permettre la construction de six (6) bâtiments résidentiels prévus sur les lots projetés portant les numéros 5 371 237 à 5 371 239 et 5 456 735 à 5 456 737 - District de La Pointe-aux-Prairies », circonscription foncière de Montréal.

ADOPTION

40.04 Règlement - Adoption

CA *Direction du bureau d'arrondissement* - 1144860001

Adoption du règlement numéro RCA13-30058-1 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (exercice financier 2014) (RCA13-30058) ».

40.05 Règlement - Adoption

CA *Direction du bureau d'arrondissement* - 1134860029

Adoption du règlement numéro RCA13-30060 intitulé « Règlement sur le traitement des membres du conseil d'arrondissement ».

DÉROGATION MINEURE

40.06 Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1145270001

Demande d'approbation d'une demande de dérogation mineure quant au paragraphe 4 de l'article 9 du Règlement sur le lotissement à l'égard du territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-L01, tel qu'amendé), relativement à la superficie minimale du lot projeté 5 423 514 prévu sur le boulevard Saint-Jean-Baptiste.

District(s): Pointe-aux-Trembles

PIIA

40.07 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1143469001

Demande d'approbation, conformément à l'article 13 du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA03-11009, tel qu'amendé), des plans relatifs à la transformation de la façade avant principale d'un bâtiment commercial situé au 7545, boulevard Maurice-Duplessis, sur le lot 2 781 529.

District(s): Rivière-des-Prairies

40.08 VACANT

40.09 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1143077002

Demande d'amendement de la résolution CA06 30 11 0475 et de tous les amendements apportés à cette résolution par la suite, adoptée par le conseil d'arrondissement le 7 novembre 2006, ainsi que l'amendement de la décision déléguée DB103077047, afin d'approuver, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 57 de la section 7 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), des plans relatifs à l'implantation, à l'architecture du bâtiment et à l'aménagement du terrain pour un bâtiment résidentiel unifamilial prévu au 12259, rue Marie-Anne-Tison, sur le lot 4 523 781, dans le secteur de développement résidentiel du Ruisseau Pinel.

District(s): La Pointe-aux-Prairies

40.10 Règlement - Autre sujet

CE *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1131587001

Recommandation au Comité exécutif d'édicter une ordonnance relative au Règlement sur la protection des bâtiments contre les refoulements d'égout (11-010) afin d'inclure l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles à l'annexe A du dit règlement.

40.11 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA *Direction des travaux publics* - 1140040001

Édition de l'ordonnance numéro OCA14-(C-4.1)-002, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., c. C-4.1), pour l'installation de panneaux d'interdiction de faire demi-tour à l'intersection du boulevard Saint-Jean-Baptiste et de la rue Sherbrooke.

District(s): Pointe-aux-Trembles

40.12 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA *Direction des travaux publics* - 1112932011

Édition, de l'ordonnance numéro OCA11-(C-4.1)-007-A, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M. c. C-4.1), modifiant l'ordonnance OCA11-(C-4.1)-007 afin d'installer un espace de débarcadère pour personnes handicapées face au 12172, avenue Clément-Ader.

District(s): Rivière-des-Prairies

50 – Ressources humaines

50.01 VACANT

50.02 Nomination

CA Direction des services administratifs - 1142700002

Entérinement de la titularisation d'un employé auxiliaire col bleu, matricule E42406, en vue de la permanence d'emploi, dans le cadre du remplacement d'un employé titulaire de la Ville de Montréal pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1131528001

Nomination d'un membre siégeant au sein du Comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

51.02 Nomination / Désignation

CA Direction du bureau d'arrondissement - 1144860004

Désignation d'un maire suppléant d'arrondissement pour la période débutant le 12 mars 2014.

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1143971002

Dépôt du rapport d'activités 2013 du comité consultatif d'urbanisme et du comité d'étude des demandes de démolition de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

70 – Autres sujets

AFFAIRES NOUVELLES

20.11 VACANT

20.12 Appel d'offres public

CM Direction des travaux publics - 1144820003

Demande au conseil municipal d'accorder un contrat à la firme Entreprises Michaudville inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour les travaux de reconstruction d'un égout unitaire, d'une conduite d'eau secondaire et du pavage dans la 64^e Avenue, de la 5^e Rue au boulevard Perras et dans la 58^e Avenue, du boulevard Maurice-Duplessis au boulevard Perras, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, au montant de 6 075 000 \$ taxes incluses et d'autoriser une dépense, au montant de 6 262 204,02 \$ taxes incluses conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro RP-ING14-04 (6 soumissionnaires).

District(s): La Pointe-aux-Prairies

30.09 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau administratif des élus - 1144860008

Octroi d'une contribution financière de 500 \$ à l'organisme 1, 2, 3 GO! Pointe de l'île pour la Fête de la famille Montréal-Est-Pointe-aux-Trembles 2014.

30.10 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau administratif des élus - 1144860009

Octroi d'une contribution financière de 450 \$ à l'Association de baseball amateur de Pointe-aux-Trembles pour ses tournois Midget, Bantam et du championnat provincial Pee Wee A 2014.

30.11 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau administratif des élus - 1144860010

Octroi d'une contribution financière de 300 \$ à l'organisme Club de patinage artistique de Pointe-aux-Trembles pour sa Revue sur glace 2014.

30.12 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau administratif des élus - 1144860011

Octroi d'une contribution financière de 250 \$ à l'école Sainte-Germaine Cousin, pour la participation de la classe de 2^e année à une journée Camp école au Village québécois d'antan de Drummondville.

30.13 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau administratif des élus - 1144860012

Octroi d'une contribution financière de 500 \$ à la Chambre de commerce de la Pointe-de-l'île pour sa soirée hommage aux entreprises de 25 ans et plus situés son territoire.

70.01 Levée de la séance

CA Direction du bureau d'arrondissement

Levée de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 11 mars 2014.

DOCUMENTS D'INFORMATION

Résolution numéro CA14 170060 - Événement - Une heure pour la terre 2014 - Arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 39
Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 4
Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 2
Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0